特集



↑安藤文澤とその家族。後列左から2人目が文澤 前列右端が長男・太郎である。明治3年ころの写 真と推定。 (原田雅義さん提供)

種痘の創始者

幕末から明治にかけて地域医療に貢献

安藤文澤年譜(年齢は数え年)	は数え年)
文化4年 (1807) 1歳	恒八の長男として生まれる5月25日、入間郡阿諏訪村に名主・安
文化6年 (1809) 3歳	文化6年 (1809) 3歳 ◆権田直助、毛呂本郷に生まれる
文化7年 (1810) 4歳	弟・東作が生まれる
文化12年(1815)9歳	文化12年(1815)9歳 ◆杉田玄白『蘭学事始』をまとめる
文政7年 (1804) 18歳	(文澤俳号)で句を入集 川村碩布編『春秋稿』(俳諧選集)に称
文政8年 (1805) 19歳	元長に入門する 近島時に入門する 元長に入門する である。 元島時に対している。 元島時に対している。 元島時に対している。 元長に対している。 元長に入門する。 元長に対している。
天保元年(1830)24歳	鳥羽藩の江戸藩邸詰侍医となる

ついま

して、種痘を広め、地域医療の発展に大きな気代表する偉人の一人が安藤文澤です。蘭方医と 献をしました。 に伝えています。この時代を生きた毛呂山町を 大きな転換期のなか、史実は数々の偉業を後世 幕末から明治にかけて、 日本の近代化という

滕文澤の業績にスポットをあて、その人物像に 今回の特集では、 強制種痘に心血を注いだ安

広報もろやま 10月1日号 2

特集·蘭方医『安藤文澤』



↑文澤生家は阿諏訪村仁谷地区にあった (昭和初期撮影) 丸印が文澤の家



↑現在は文澤生誕の地とし て、屋敷跡に解説表示板 が立てられている。

同時期に生きた郷土の偉人

医術・ も垣間見ることができます。 の俳弟であった文澤は文化人とし が、毛呂山町を代表する俳人・川 書を学び教養を身に着けたと思わ 像できます。どちらも幼年期より なれば、 定かではありませんが、 の間で、医学に対する議論があっ 来の西洋医学の道を選択した文澤 同時期を生きた権田直助が日本 古医道を極めたのに対し、治 顔見知りの仲であったこ 隣村2歳

世紀後半から19世紀初頭といわれていま

普及には至りませんでした。

嘉永

種痘法が日本に伝わったのは、18

痘を予防するため行われていたのが種痘

に恐れられていた難病でした。

その天然

当時、

天然痘は死に至る病として民衆

ます。

に種痘が普及し始めたと史実は伝えてい ンダ人医師によって、ようやく日本全国

しかし、文澤は、その4年前には

(1849) に佐賀藩の医師とオラ

寺の案内板には「種痘の創始者」と記さす。その功績をたたえ、埋葬された理性 ず。その功績をたたえ、埋葬された理性地域に種痘を行っていたといわれていま

れています。

■種痘とは→天然痘の予防接種のことである。 自然界に存在しないものとされているため、 皮下に接種する。現在、 せて人の上腕部に刺し、円形の傷を付けて ワクチンをY字型の器具(二又針)に付着さ 976年から日本では行われていない 天然痘ウイルスは

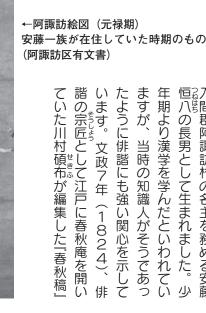
ての顔	村領布す	漢され	違いと	た。 海 か 山 人 渡	古来の		
安政5年 (1858) 52歳	嘉永5年 (1852) 46歳	嘉永2年(1849) 43歳	弘化3年 (1846) 40歳	弘化2年 (1845) 39歳	天保14年(1843)37歳	天保4年 (1833) 27歳	
安政5年 (1858) 52歳 ◆官立の種痘所が神田に設立される	◆岡部均平、伊古田純道らが我が国初の	◆佐賀藩が牛痘を初めて行う	長男・太郎生まれる	を施すに従事、弟・東作と協力して一族に種痘に従事、弟・東作と協力して一族に種痘に従来するや熱心に研究	◆俳諧の師・川村碩布没する	◆天保の大飢饉	

河の研究が発表される	◆安藤家以外の世の動き ※後65年
睾の研究が発表される 埼玉史談(第12巻・第2号)に初めて文	昭和15年(1940)
太郎(78歳)没する	大正13年(1904)
第・東作(80歳)没する	明治22年 (1889)
◆権田直助 (27歳) 没する	明治20年 (1807)
大木戸の理性寺に埋葬される 6月29日、文澤、病気のため死去、四谷	明治5年 (1872) 66歳
として随行する太郎、岩倉具視の米欧渡航に外務書記官	明治4年 (1871) 65歳
に帰る 箱館戦争の囚徒たち赦免され、太郎東京	明治2年 (1869) 4歳
↑ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	明治元年 (1868) 62歳
◆王政復古の大号令 ◆大政奉還	慶応3年 (1867) 59歳
◆官立の種痘所が神田に設立される	安政5年 (1858) 52歳
◆岡部均平、伊古田純道らが我が国初の	嘉永5年 (1852) 46歳
◆佐賀藩が牛痘を初めて行う	嘉永2年 (1849) 43歳
長男・太郎生まれる	弘化3年 (1846) 4歳
を施すと協力して一族に種痘に従事、弟・東作と協力して一族に種痘に従事が我が国に伝来するや熱心に研究	弘化2年 (1845) 38歳
◆俳諧の師・川村碩布没する	天保14年 (1843) 37歳
◆天保の大飢饉	天保4年 (1833) 27歳

制

安藤文澤は、文化4年(1807)

強 種痘に力を注いだ生涯



習の宗匠として江戸に春秋庵を開い います。文政7年 (1824)、俳 たように俳諧にも強い関心を示して ますが、当時の知識人がそうであっ 年期より漢学を学んだといわれてい 恒八の長男として生まれました。少分間郡阿諏訪村の名主を務める安藤 ていた川村碩布が編集した『春秋稿

の影響が大きかったのではないかと す。18歳の若さで俳諧の世界に没頭 に称々という俳号で句を寄せていま の墓石の右側面に、 いわれています。文澤が建てた恒八 していたのです。これは、父・恒八

とからも理解できます。 "月の跡 慕ふて飛ぶや ほととぎす 八十三恒翁』と刻まれているこ

りませんが、元長も熱心な俳諧愛好 を志すに至った経緯は明らかではあ 医小室元長に入門しています。医学番匠村(現ときがわ町番匠)の蘭方とき 世界に傾倒していったとも考えられ 兼ねた文学サロンを通して、医学の などからすれば、社交と情報交換を 者で、川村碩布の門下であったこと そのころ、医師を志した文澤は

一若き日のエピソード

四 日

´ヨ。ところが、若いもんで本庄の遊りの娘をいいなずけにしていたんだが 郭に通い、そこで士族あがりという ています。 た文澤の逸話として次のように答え 社の取材に対して、 七郎さん るエピソードとして、阿諏訪の上村 血気盛んな若き日の文澤にかかわ (故人) が昭和52年の新聞 「文澤さんはな、 親から聞かされ 隣の家

ようですが、一方では義侠心が強く、ネ」。文澤は、遊び人気質であった もちろんいいなずけの方は破談だ ようです。 遊女とすっかりなじみになり、つい からはかけ離れた考えを持っていた 開明的な自由主義者で、当時の常識 には別れられなくて嫁にしたんだ。

|強制種痘を地域に普及

尚中など、近代医学史にその名が輝順天堂大学附属病院)を開く佐藤 は後に御茶ノ水に順天堂病院 戸藩邸詰侍医として召し抱えられま 保元年(1830)3歳の若さで江 声は鳥羽藩の知るところとなり、天 開業するまでになりました。その名 有名な蘭方医を歴訪し、江戸四谷に く人物もいました。 した。入門者も相次ぎ、そのなかに さらに文澤は、研鑽を積むため 現

種法は、その予防法として蘭方医の 半世紀後の嘉永2年 (1849) 1796年、イギリスの医師ジェン ら恐れられる難病の一つでした。 然痘は死に至る病として、民衆か オランダからもたらされた牛種痘接 ナーが牛種痘法を発見してからほぼ 種痘の普及にあります。 文澤の業績として特筆すべきは、 当時、 天

> ◆文澤両親の墓(町指定文化財) 墓の側面に『月の跡 慕ふて飛ぶや ほととぎす 八十三恒翁』と刻まれ ている



→阿諏訪村宗門人別帳 (文久3年) 文澤の父・恒八が、文久3年5月 に亡くなったことが記されている (阿諏訪区有文書)



特集·蘭方医『安藤文澤』



↑安藤文澤の墓 (理性寺) 将棋の駒の形をした珍しい墓である (東京都杉並区永福町)

ます。 力は功を奏し、法律をもって種痘を して文澤をはじめとする蘭方医の努 がっていくようになりました。こう 痘を強行。 は意を決して身内や近親を説いて種 かったと推察されます。そこで文澤 るまでの苦労は並大抵のものではな 着している現在では容易に理解でき 実施は容易でなかったといわれてい 向に信用しないものも多く、種痘の のなかには西洋の魔術などと言い一 行われるようになりましたが、 に至りました。ようやく種痘が広く 幕府をして官立の種痘所を設置する ますが、当時、その仕組みを理解す 人体に注射する方法は、免疫学が定 牛の体内に巣食う天然痘菌を やがて次第に成果も上 間

れています 天然痘は1976年に撲滅が確認さ 実施するまでになりました。その後

注目を浴び、

安政5年(1858)

強制種痘は文澤が最初では

ことはできないようですが、弘化年 録が残されていないため、証明する 及し始める』とあります。正確な記 施し、ようやく日本全国に種痘が普 師オットー・モーニッケが種痘を実 師・楢林宗健と長崎のオランダ人医 永2年(1849)に佐賀藩の医 定することは難しく、史実では に種痘を成功させたのか、 ら伝わったとされ、だれが一番最初 います。しかし、種痘は日本各地か 始者(開祖)と称し功績を追慕して こんにち、文澤を評して種痘の創 (1844~1847) に文澤が 厳密に特

れにしても、 ということが、 実弟と協力し、 宛てた書簡に記されています。 埼玉県地方における草 師である小室元長に 族に種痘を施した

違いありません。

創期の種痘施術は文澤最大の功績に

こそ、毛呂山町が生んだ偉大な蘭方 ていますが、山門の著名廟墓の案内福に移転、墓も現在の地に改葬され にほど近い日蓮宗理性寺に葬られてで没し、医院を開業した四谷大木戸 文澤は、明治5年(1872)6歳 墓」と書かれています。この「文卓 の医療に導入し、その啓蒙に努めた います。現在、この寺は杉並区西永 種痘という画期的な治療法を地域 安藤文卓の

医・安藤文澤なのです 板には「種痘の創始者、

当山開基三州大久保家法真院殿理性院殿美人家 種痘の創始者、安藤文卓の墓 戯作者、伊庭可笑の墓。 近世長明の巨正初代杵屋三五郎の墓並びに線塚 幕府医官、林恒斉の墓。 正本家累代の墓(お萬の方の法名刻記あり)。 家康公側室お萬の方の七家房州里見八勇士の一つ 大黑天尊像寄進者御殿医、 廟 木村検校の墓

↑種痘の創始者と書かれた理性寺 「著名廟墓」の案内板



←小室元長門人帳(文政8年に入門) 文澤、弟・密敬(東作)の名が記され、さら に我が国初の帝王切開術を成功させた岡部均 平、伊古田純道の名もある。



↑文澤の門下で川角村に順生堂病院を建てた小室潜籠(1849~1926) 写真右の順生堂病院は明治45年に建てられ、昭和初期 まで開業していた。現在は住宅が建っているが、一時期、 町立の保育園が開園していた。

行手九十四歲平 肯像 村 碩布 看 主岳 漢

↑ 文澤の俳諧の師である川村碩布 $(1750 \sim 1843)$ 圭岳が描いた碩布の肖像

泰然・尚中とも深い関係があります。
いるを残した順天堂を開いた佐藤 成功させた岡部均平、 を尽くしたのです。 その才能を見抜いた文澤は外科医と 佐藤尚中は、文澤の門弟でしたが は埼玉県下の名医としてその名を残 の門下で、我が国初の帝王切開術を 然の養子となって順天堂の発展に力 田塾で学ぶことを薦め、 しています。また、近代医学史にそ して著名であった佐藤泰然の開く和 伊古田純 ついには泰 道があどう

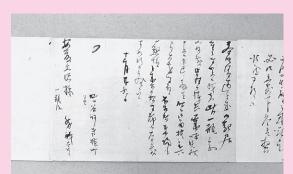
域医療に力を尽くした人物です。 各地に逸話を残しています。文澤は、 表する俳人で、武蔵野俳壇に大きく ですが、彼は、産婦人科医として地 も俳諧は続けていたようです。 真献し、 生涯を通じて諸国を歴遊し まな人物との出会いがあります。 **鳥羽藩で藩医を勤めるようになって** 蘭方医の師は、番匠村の小室元長が近に 安藤文澤の軌跡をたどると、様ざ 郷土を代 俳 そ

> す。さらに長男の太郎もまた、歴史 様に種痘の普及に尽力した人物で で家を守り、医を業として、兄と同

戦い、 外交官として活躍し、 結果、 府海軍操練所に入り、幕府の騎兵と果たしています。太郎は青年期に幕 国民禁酒同盟の初代会長として禁洒 節団に選ばれています。その後は、 たが、 や箱館戦争に参加しています。その 戊辰戦争においては、幕府軍として 馬とも親交があったようです。また、 が、当時最先端の学問であった英学 漢学、蘭学、英学を学んでいます なっていますが、このころ、坂本龍 の修養は太郎の生涯に重要な役割を に名を残した人物です。少年時代 外務書記官として岩倉具視の使 旧幕府艦隊に加わり宮古海戦 恩赦もあり、その才能を買わ獄につながれた身となりまし 晩年は、



↑安藤文澤の長男・太郎 $(1846 \sim 1924)$ 岩倉具視の随員として使節 団に参加したときのもの(ワ シントンにて撮影)安藤記 念教会蔵



↑安藤文澤宛て勝海舟書簡(一部)

運動に情熱を注ぎました。

安藤文澤と勝海舟(新毛呂山町史「コラム」より)

文澤は幕末期の幕臣の中心人物、勝海舟や大久保 と極めて親密な交際をしています。『安藤太郎文集』には勝 海舟邸で文澤が海舟に酒をご馳走になった話が伝えられて います。また、ときがわ町の小室家には海舟・一翁の文澤 宛て書簡が現存していますが、そこには海舟がお歳暮とし て文澤に酒一升を送ったというものであり、文澤は海舟か らお歳暮を贈られるほどの人物であったのです。

の東作は、江戸に出た兄の後を継い

身内にも優れた人物がいます。

安藤文澤と権田直助

『埼玉史談』第26巻第1号(昭和54年4月1日) 小川喜内氏寄稿文より

権田直助と安藤文澤は、郷土の偉人として知ら れているが、両者は同じ年代を生きた人物である。 2歳文澤が年上で、生家も3キロメートルの距離 しか離れていなかったので、お互い顔見知りの仲 であったと考えられるが、二人をつなぐ明らかな 文献は見つかっていない。同じ医学の道に進みな がら、対照的な道を歩んでいる。文澤は蘭方医と して江戸の四谷で開業し名声を得て、鳥羽藩の藩 医となったが、直助は日本古来の医道に目をむけ、 古医道の世界でその名を残している。

直助は、尊王運動に力をそそぎ、「人の病は小な り、国の病は大なり、今こそ国の大患を療すべし」 と医業をなげうって幕末の志士として奔走。その 活躍が認められ、国学者として新政府に採用され 大学校の教官となり中博士に任命されるまでにな

一方、文澤は強制種痘に心血をそそぎ地域医療 に貢献したが、幕末期、鳥羽藩に身をおいていた 文澤には厳しい結果が待っていた。鳥羽伏見の戦 いのとき、藩主に滔々と弁論し家中を驚嘆させた との記録があるが、要旨は不明で、朝廷への謝罪 恭順を説いたのか、幕府軍への協力を説いたのか は分かっていない。そのようななか、息子の太郎 が幕府軍に身を投じ、箱館戦争に加わり敗北、投 獄の身となってしまう。そのころ、文澤は浪々の 身で、まもなくこの世を去っている。

維新後、直助は新政府に取り入れられたが、急 速に広まった外来文化のまえに、国学が衰退し、 政治の世界から姿を消してしまう。打って変わっ て、新政府に起用されたのが、文澤の息子太郎で あった。一時追放の身だったが、語学が堪能であっ たことが幸いし、外務書記官として登用されたの である。なお、直助については、後に神道の普及 啓発と国語学の研究に心血をそそぎ、大山阿夫利 神社の神官を務めたことはよく知られている。

それにしても、栄枯はすこぶる劇的に両者の立 場を一拠に逆転する関係にあったことは、時流と はいえ、不思議な関係であったように感じる。

澤ですが、その業績が世に知れ!

又献が見つかっていないのも事

いずれにしても、

正確な記録や

歴史に埋もれていた感のある文

初であると主張する郷土史家もいま

せんでしたが、

鳥羽市では文澤が最

として歴史に名を残すことはできま

種痘を普及させた最

初の

らもずっと刻まれることを願います 念そうに話していました。 れていないことは残念ですが、 訪ねてくることがありますよ」 偉人として多くの 文澤の偉業が地域にあまり伝えら たまに子孫と名乗るかたが、 人の心にこれか

されていなかったようです。一族で あった一族も今では2軒となってし ある安藤泰吉さんは、 は知りませんでした。 しまって、 た。 たた の家は跡取りがいなくて、 部に居を構えていますが、 い寂しい限りだといいます。 大人になって文献などで知りま 近所でもその偉業は伝承 お墓も移転してしまった 文澤について 文澤家跡 絶えて 5

資料提供(毛呂山町歴史民俗資料館) P3安藤文澤生家写真/P4阿諏訪絵 図/P4阿諏訪村宗門人別帳/P6川 村碩布肖像/P6小室潜庵、順生堂病院 写真/P6安藤文澤宛 C勝海舟書簡

参考文献

毛呂山町史/新毛呂山町史/毛呂山町資 料集【第2集】郷土が生んだ蘭方医『安 藤文澤』/第5回特別展『蘭学事始』/ 研究紀要第2号/橿寮碩布と春秋庵をめ ぐる人々



曾孫にあたる子たちとはよく遊びまや流があったといいます。「東作の

でも、そんなにすごい家だと

さんは文澤の弟である東作の子孫と

究発表が掲載されてからです

昭和15年

「埼玉史談」

安藤文澤の郷里に住む小峰

甲子夫

↑『阿諏訪いろは詩』に取り上げられた文澤 の句(句:小峰甲子夫さん、絵:大野孝昭さん)

功績を後世に伝